ELORRIOko HAPOren BERRIKUSPENA
REVISIÓN DEL PGOU DE ELORRIO

IKERKETA-TALDEA

GRUPO INVESTIGADOR

2024ko OTSAILA FEBRERO de 2024

Dokumentu hau Elorrioko HAPO idazteko behar diren lanen barruan dago, 1.Fasean, Aldez aurreko ikasketak. ERDUk gidatzen du HAPOren erredakzio-taldea, eta Elorrioko Udalerako egiten da.

Kod. F1-A-3 – BIL02, F1-D-7-BIL03.

Dokumentu hau idatzi dutenak honako hauek dira:

Este documento se enmarca dentro de los trabajos necesarios para la redacción del PGOU de Elorrio en la Fase 1 de Estudios Previos. El equipo redactor del PGOU lo lidera ERDU y se realiza para el Ayuntamiento de Elorrio.

Cód. F1-A-3 - BIL02, F1-D-7-BIL03.

Personas redactoras del acta:

- Jone Belausteguigoitia Garaizar, arquitecta Col. 3.030 COAVN, Lur Studio
- Lucía Olavarri Casado, arquitecta, Lur Studio
- Irati Alonso Erkoreka, arquitecta, Createlli
- Ainhoa Gil Castresana, arquitecta, Createlli

1. Bilera (F1-A-3, BIL02)

Data eta ordua: Azaroak 29, 17:00

Lekua: Arriola Kultur Aretoan

Bertaratutakoak: 10 lagun

1. Emakumea, EH Bildu
2. Emakumea, EAJ
3. Gizona, Elkarrekin Podemos
4. Emakumea, Aholku Batzordea (PAB)
5. Gizona, Aholku Batzordea (PAB)
6. Gizona, Erdeia elkartea
7. Emakumea, Kainabera elkartea
8. Emakumea, Elorrio Lagunkoi Txantxibiri
9. Gizona, gaztea
10. Gizona, herritarra

1. Reunión (F1-A-3, BIL02)

Fecha y hora: 29 de noviembre, 17:00

Lugar: Arriola Kultur Aretoa

Asistentes: 10 personas

1. Mujer, EH Bildu
2. Mujer, PNV
3. Hombre, Elkarrekin Podemos
4. Mujer, Consejo Asesor (CAP)
5. Hombre, Consejo Asesor (CAP)
6. Hombre, Asociación Erdeia
7. Mujer, Asociación Kainabera
8. Mujer, Elorrio Lagunkoi Txantxibiri
9. Hombre, joven
10. Hombre, vecino

Landutako gaiak

- Elorrioko HAPOren funtsezko gaiak
- Taldeko eta banakako elkarrizketak
- Oharrak egiteko datak eta ibilbideak
- HAPOrako egon daitezkeen gatazka ezkutuak

Temas tratados

- Cuestiones clave de los temas del PGOU de Elorrio
- Entrevistas grupales e individuales
- Fechas y recorridos para las observaciones
- Posibles conflictos ocultos para el PGOU

HAPOren funtsezko gaiak eta egon daitezkeen gatazka eskutuak:

- Gaur egungo HAPO ez da ia garatu, eta arazo horretan inork ez du irabazten eta mundu guztiak galtzen du (herritartasuna, enpresak, Udala). Plan berriak proposatzen duena garatu ahal izateko formulak proposatu beharko ditu.
- HAPO ez da garatu, eta, gainera, arma politiko gisa erabili da. Hori dela eta, plan berri honetan puntu bat lortzen denean (adibidez, Aurrerakina edo Irizpideak eta

Cuestiones clave y posibles conflictos ocultos para el PGOU:

- El PGOU actual no se ha desarrollado prácticamente, y eso es un problema en el que nadie gana y todo el mundo pierde (ciudadanía, empresas, Ayuntamiento). El nuevo plan deberá proponer fórmulas para que lo que proponga pueda desarrollarse.
- El PGOU no solo no se ha desarrollado, sino que se ha utilizado como arma política, por lo que se propone que, llegado un punto en este

helburuak), talde politikoek konpromisoa hartu behar dute plana babesteko behin betiko onartu arte eta planaren garapena ez oztopatzeko.

- Hainbat industria-gune zaharkitu daude, eta horiek nola berrerabili hausnartu behar da. Erdigunetik gertuen daudenen artean bereiziz, industria-jarduera agian ez baita hain egokia.
- Era berean, beharrezkoa da biztanleriaren premiei buruz hausnartzea, batez ere etxebizitzaren, enpleguaren eta udalerri-ereduaren arloan.
- Industria berriarekin eta lehen sektoreko aukera berriekin (nekazaritza, basogintza...), tokiko kontsumoarekin eta merkataritzarekin enplegu gehiago lortze aldera nola aldatu hausnartzea.
- Alde zaharra oso hondatuta dago. BEPB zurrunegia da, eta oztopoa da hirigunea hobetzeko, bai tokiko merkataritzarako, bai etxebizitzetarako.
- Etxebizitza: etxebizitza-eskaintza txikia dago eta garestia da. Etxebizitza hutsa dago. Egin diren azken etxebizitza berriak libreak izan dira, eta azken etxebizitza babestuak, duela 20 urte ingurukoak.
- Zenbait lekutan mugikortasun- eta bide-segurtasuneko arazoak daude. Adibidez: Goieta, San Anton.
- Puntu beltzen mapa bat dago, eguneratu (futbol-zelaiko aparkalekua, gauez argirik ez duena).

nuevo plan (p.ej. Avance, o Criterios y objetivos, los grupos políticos se comprometan a apoyarlo hasta la Aprobación Definitiva, y no obstaculizar el desarrollo del plan.

- Hay varias zonas industriales obsoletas, y es necesario reflexionar cómo reutilizarlas. Diferenciando entre las más cercanas al centro, donde igual no es tan apropiada la actividad industrial.
- A su vez, es necesario reflexionar sobre las necesidades de la población, sobre todo, de vivienda, empleo y modelo de municipio.
- Reflexión de cómo cambiar hacia un mayor empleo con industria nueva, y nuevas oportunidades del sector primario (agricultura, silvicultura…), consumo y comercio local.
- El casco histórico está muy deteriorado. El PERCH es excesivamente rígido y supone un obstáculo para la mejora del Casco; tanto para el comercio local como para las viviendas.
- Vivienda: hay poca oferta de vivienda y es cara. Hay vivienda vacía. Las últimas viviendas nuevas que se han hecho han sido libres, y las últimas protegidas, de hace unos 20 años.
- Hay algunos lugares con problemas de movilidad / seguridad vial. P. ej. Goieta, San Anton.
- Hay un mapa de puntos negros, actualizar (aparcamiento del campo de futbol, que no tiene iluminación nocturna).

Mugikortasunari eta bide-segurtasunari buruzko ekarpen gehigarriak:

- Arestiortu aldea: ez du loturarik hiri-bilbearekin. Arestiortu kalearen eta Buzkantz kalearen amaieraren artean bide-segurtasuneko eta irisgarritasuneko

Aportaciones adicionales en relación con la movilidad y la seguridad vial:

- Zona de Arestiortu: queda desligada con la trama urbana. Existen problemas de seguridad vial y accesibilidad entre la calle Arestiortu y final de la calle Buzkantz.

arazoak daude. Argiñeta etorbideko 2-20 zenbakien aldean, batez ere.

- Hirigune historikoa: hiriguneko trafikoa ezabatu edo nabarmen murrizteko beharra jasotzen da.
- Txanberi kalea 2-10: oso adineko eta oso gazte bizi dira. Kale horretan ibilgailu astunen trafikoa handia da, bi biztanle-talde horiei sortzen dien arazoarekin.
- Elorrioko sarrera nagusietako bat Besaide kaletik: askotan geldiaraztuta egoten da enpresa jakin bateko ibilgailu astunak aparkatzen dituztelako; inguruko trafikoa oztopatzen dute.

Fundamentalmente, frente a los números 2-20 de Argiñeta Etorbidea.

- Casco Histórico: se recoge la necesidad de eliminar o reducir drásticamente el tráfico en el Casco.
- Calle Txanberi nº 2-10: viven un grupo de población muy mayor y muy joven. En dicha calle el tráfico de vehículos pesados es intenso, con el problema que genera a estos dos grupos de población.
- Una de las principales entradas a Elorrio por la calle Besaide: muchas veces suele estar colapsada porque aparcan vehículos pesados de cierta empresa; entorpeciendo el tráfico en la zona.

Elkarrizketak: elkarrizketatu beharreko elkarteak edo kolektiboak (taldeka edo banaka):

1. Udal-teknikariak (kultura, kirola, parte-hartzea, ingurumena, berdintasuna, euskara).
2. Neube, baserriak
3. EME, merkataritza
4. Enpresak (Eroski, Betsaide, Fytasa)
5. Auzo-alkateak
6. Anbotopekoa, tokiko elikadura
7. Argiñola, energia berriztagarriak
8. Basobizia
9. Lagunkoia, adinekoak
10. Arriola elkartea, kulturala
11. Iturrizoro, elkarteen elkartea
12. Elorriolore eta gainerako elkarte feministak
13. Gazteak: Ernai, GKS, Gaztetxea
14. Kainabera, lankidetza eta elkartasuna
15. IGE, Lan eskola, familiak

Entrevistas: asociaciones o colectivos a entrevistar (grupal o individualmente):

1. Personal técnico municipal (cultura, deporte, participación, medio ambiente, igualdad, euskera).
2. Neube, caseríos
3. EME, comercio
4. Empresas (Eroski, Betsaide, Fytasa)
5. Auzo-alkateak
6. Anbotopeko, alimentación local
7. Argiñola, energías renovables
8. Basobizia
9. Lagunkoia, personas mayores
10. Arriola elkartea, cultural
11. Iturrizoro, asociación de asociaciones
12. Elorriolore y demás asociaciones feministas
13. Gazteak: Ernai, GKS, Gaztetxe
14. Kainabera, cooperación y solidaridad
15. AMPA, Lan eskola, familias

Behaketak – datak:

- Landa-eremuan: Urtarrilak 13, 11:00. Elkartzeko lekua: zehazteke. (Mendraka?)
- Hiri-eremuan: Urtarrilak 16, 16:30. Elkartzeko lekua: Herriko Plaza.

Observaciones - fechas:

- Entorno rural: 13 de enero, 11:00. Lugar de encuentro: a determinar. (¿Mendraka?)
- Entorno urbano: 16 de enero, 16:30. Lugar de encuentro: Herriko Plaza.

Behaketak – ibilbidetan sartu beharreko lekuak:

- Erdialdea: Berrio-Otxoa kalea
- Ekipamendu handiak, hazteko lurzoru berriak beharko balituzte ere: kiroletakoak (kiroldegia eta futbol-zelaia eta igerilekuak), kulturalak, hezkuntzakoak (5, 2 publikoak eta 3 hitzartuak), laguntzakoak...
- Industria-lurzoru kutsatu zentrikoak (Fytasa) eta garatu gabeak.
- Garatu gabeko bizitegi-lurzoruak: Elizburu, Goieta, ikastolatik Betsaidera.
- Landa-eremua: Auzo asko daude, zein bisitatu aukeratu beharko litzateke.
- Landa-eremua: Mendraka, ikuspegi orokorra.

Observaciones – lugares a incluir en los recorridos:

- Centro: calle Berrio-Otxoa
- Grandes equipamientos, por si necesitarían nuevos suelos para crecer: deportivos (polideportivo y campo de fútbol y piscinas), culturales, educativos (5, 2 públicos y 3 concertados), asistenciales…
- Suelos industriales contaminados céntricos (Fytasa) y previstos sin desarrollar.
- Suelos residenciales no desarrollados: Elizburu, Goieta, de la ikastola a Betsaide.
- Ámbito rural: Hay muchos barrios, habría que elegir cuáles visitar.
- Ámbito rural: Mendraka, vista general.

Zereginak

- Lur studio: aktaren zirriborroa zubiaren aurretik.
- Ikerketa-taldea: abenduaren 15a baino lehen ekarpenak egitea (aukerakoa).
- Lur studio: ekarpenak gehitzea eta urtarrilerako behin betiko akta prestatzea, taldeari bidaltzeko eta, aldi berean, bigarren saioa gogorarazteko, urtarrilaren 16an.
- Lur studio: elkarrizketak antolatzea eta egitea (abendua eta urtarrila),

Tareas

- Lur studio: borrador de acta para antes del puente.
- Grupo investigador: realizar aportaciones (opcional) para antes del 15 de diciembre.
- Lur studio: incorporar aportaciones y preparar el acta definitiva para enero, para enviar al grupo, a la vez que recordar la segunda sesión, el 16 de enero.

behaketetarako materiala prestatzea, datak herritarrei jakinaraztea eta bertaratutakoekin egitea.	• Lur studio: organizar y realizar las entrevistas (diciembre y enero), preparar el material para las observaciones, comunicar las fechas a la ciudadanía, y realizarlas con quienes asistan.
Hurrengo bilera	**Siguiente reunión**
• Asteartea, **urtarrilak 16, 18:30** (hiri eremutik paseatu / behatu ondoren). Lekua, zehazteke.	• Martes, **16 de enero, 18:30** (después del paseo / observación por el ámbito urbano). Lugar, por concretar.

2. Bilera (F1-A-3, BIL03)

Data eta ordua: Urtarrilak 16, 17:00

Lekua: Iturri Kultur Etxean

Bertaratutakoak: 8 lagun

1. Emakumea, EAJ
2. Gizona, Elkarrekin Podemos
3. Emakumea, Aholku Batzordea (PAB)
4. Gizona, Aholku Batzordea (PAB)
5. Gizona, Erdeia elkartea
6. Emakumea, Elorrio Lagunkoi Txantxibiri
7. Gizona, herritarra

2. Reunión (F1-D-7, BIL03)

Fecha y hora: 16 de enero, 18:30

Lugar: Iturri Kultur Etxea

Asistentes: 8 personas

1. Mujer, PNV
2. Hombre, Elkarrekin Podemos
3. Mujer, Consejo Asesor (CAP)
4. Hombre, Consejo Asesor (CAP)
5. Hombre, Asociación Erdeia
6. Mujer, Elorrio Lagunkoi Txantxibiri
7. Hombre, vecino

Landutako gaiak

- Ordura arteko parte-hartzearen adierazleak berrikustea.
- Ordura arte egindako ekintzen laburpena: taldeko elkarrizketak eta elkarrizketa sakonak, landa- eta hiri-eremuetako behaketak, inkesta online eta paperezko galdetegiak.
- Gainera, mugikortasunaren gaiari buruzko ekarpen bat jaso zen. Udal-mugikortasuneko estrategiak mankomunitatearen eskalari begiratu behar diola izan zuen ardatz, Atxondo, Arrasate, Abadiño eta Berrizko udalerriekin. Udalerri horiek lotzen dituen garraio publikoa hobetu behar da.

Temas tratados

- Repaso de indicadores de participación hasta la fecha.
- Resumen de acciones llevadas a cabo hasta el momento: entrevistas grupales y en profundidad, observaciones en los ámbitos rural y urbano, encuesta online y cuestionarios en papel.
- Además, se recogió una aportación sobre el tema de movilidad. Esta se centró en que la estrategia de movilidad municipal debe mirar la escala de la mancomunidad, con los municipios de Atxondo, Arrasate, Abadiño y Berriz. Se necesita mejorar el transporte público que conecta estos muncipios.

Emaitzen azterketa eta kontrastea

2024ko martxoan, 1. faseko partaidetza-prozesuaren emaitzen txostena bidali zitzaion ikertzaile-taldeari, eta bi asteko epea eman zitzaion emaitzak aztertu eta kontrastatzeko. Epe hori amaitu ondoren, ez zen ekarpenik jaso.

Análisis y contraste de resultados

En marzo de 2024 se remitió el **informe de resultados del proceso participativo de la Fase 1** al grupo investigador y se facilitó un periodo de dos semanas para realizar el análisis y contraste de los resultados. Tras finalizar ese periodo no se recibió ninguna aportación.

Elorrioko udala

HAP pgou